

Darovacia zmluva

uzatvorená podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka

(ďalej len ako „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Kaufland Slovenská republika v.o.s.

so sídlom: Trnavská cesta 41/A, 83104 Bratislava

IČO: 35 790 164

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu v Bratislave III., oddiel Sr, vložka 489/B

konajúca prostredníctvom konateľov štatutárneho orgánu spoločnosti Kaufland Management SK s.r.o. –

Richardom Bendíkom a Branislavom Brunovským.

(ďalej iba „darca“)

A

Stredná odborná škola obchodu a služieb Jána Bocatia

so sídlom: Bocatieva 1, 040 01 Košice

IČO: 35570172

DIČ: 2022109639

Banka: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000243952/8180

IBAN: SK1381800000007000243952

Zastúpený: Ing. Martina Zeteková, riaditeľka školy

(ďalej iba „obdarovaný“)

I.

Predmet a účel poskytnutia daru

1. Darca poskytuje obdarovanému na základe tejto zmluvy nepeňažný dar v podobe nákupných poukázok v celkovej hodnote 300,- EUR (slovami: tristo eur) uplatniteľných v obchodných domoch Kaufland, a to na nákup ľubovoľného sortimentu (ďalej len „dar“).
2. Darca sa zaväzuje poskytnúť dar jednorazovo, a to do 15 dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy a vyhradzuje si právo kontroly použitia daru.

II.

Všeobecné ustanovenia

1. Obdarovaný sa zaväzuje, že dar nebude využitý k inému účelu ako je uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
2. V prípade porušenia záväzku zo strany obdarovaného má darca právo od tejto zmluvy odstúpiť. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a nadobúda účinky okamihom jeho doručenia obdarovanému. V takom prípade sa zmluva zrušuje od počiatku a obdarovaný je povinný dar bezodkladne vrátiť darcovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy.

III. Compliance

1. Obdarovaný je povinný zabezpečiť, aby boli v oblasti jeho zodpovednosti, predovšetkým pri zapojení tretích osôb do poskytovania plnenia, dodržiavané všetky príslušné právne ustanovenia. To platí najmä pre dodržiavanie protikorupčných právnych predpisov, právnych predpisov na ochranu hospodárskej súťaže a ochranu osobných údajov. Obdarovaný sa predovšetkým zaväzuje oboznámiť zamestnancov poverených výkonom zmluvne dohodnutých úloh a činností s príslušnými právnymi predpismi.
2. Obdarovaný potvrdzuje, že bude dodržiavať všetky povinnosti a zákazy vyplývajúce z európskych a, s prihliadnutím na vnútroštátne kolízne normy, amerických hospodárskych, obchodných a finančných sankcií, a to predovšetkým z ustanovení Nariadenia Rady (ES) č. 2580/2001 a Nariadenia Rady (ES) č. 881/2002.
3. Obdarovaný je povinný zdržať sa poskytovania akýchkoľvek príspevkov a darov pre zamestnancov, orgány, členov orgánov alebo pomocných pracovníkov darcu, ako aj pre všetky im blízke osoby.
4. Porušenie povinností ustanovených v odseku 1 až 3 tohto článku zmluvy oprávňuje darcu predovšetkým stanoviť obdarovanému primeranú lehotu na odstránenie porušenia a v prípade, ak k tomu v stanovenej lehote nedôjde, odstúpiť od zmluvy alebo zmluvu zo závažného dôvodu ukončiť. V prípade závažného porušenia povinností ustanovených v odseku 1 až 3 tohto článku zmluvy sa poskytnutie primeranej lehoty na odstránenie porušenia nevyžaduje. Závažným porušením môže byť predovšetkým porušenie protikorupčných právnych predpisov, právnych predpisov na ochranu hospodárskej súťaže a ochranu osobných údajov. V prípade odstúpenia od zmluvy alebo ukončenia zmluvy zo závažného dôvodu podľa tohto odseku zmluvy darca nie je povinný nahradiť obdarovanému škodu vyplývajúcu z takéhoto odstúpenia od zmluvy alebo ukončenia zmluvy.
5. V prípade, ak všetko nasvedčuje tomu, že nedošlo len k nezávažnému porušeniu povinností ustanovených v odseku 1 až 3 tohto článku zmluvy, obdarovaný poskytne darcovi, na jeho žiadosť, všetky nevyhnutné informácie a na základe jeho predchádzajúceho primeraného oznámenia umožní darcovi vykonať zisťovanie na mieste v priestoroch obdarovaného, a to za účelom, aby darca mohol preveriť dodržiavanie povinností ustanovených v odseku 1 až 3 tohto článku zmluvy zo strany obdarovaného. Darca môže zisťovaním poveriť tiež tretiu osobu (napr. audítora), ktorá je na tieto účely viazaná mlčanlivosťou. Pritom sa prihliada na predpisy o ochrane osobných údajov, ako aj obchodné tajomstvá obdarovaného. Kontrolné oprávnenia vyplývajúce z ostatných ustanovení zmluvy zostávajú týmto nedotknuté.
6. Dodržiavanie sociálnych a ekologických štandardov
Dodržiavanie, zo strany obdarovaného, medzinárodne uznávaných minimálnych sociálnych a ekologických štandardov je základným predpokladom spolupráce medzi zmluvnými stranami. Obdarovaný sa preto zaväzuje, pri výkone svojich obchodných činností predovšetkým dodržiavať minimálne štandardy ustanovené v Etickom kódexe skupiny Schwarz Group pre obchodných partnerov (viď link [Compliance Kaufland | Kaufland](#)). Obdarovaný uznáva, že ustanovenia tam upravené predstavujú základ zmluvného vzťahu medzi stranami.
7. Obdarovanému sa zakazuje bez predchádzajúceho písomného súhlasu darcu zverejňovať na reklamné účely názvy, obchodné značky a iné chránené označenia darcu (napr. logo), ako aj skutočnosti o spolupráci alebo iné informácie o darcovi. Obdarovaný je povinný zachovávať mlčanlivosť vo vzťahu k médiám pokiaľ ide o všetky poznatky, podklady a obchodné záležitosti, o ktorých sa dozvedel v rámci vzájomnej spolupráce.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti v zmluve neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a vykladajú sa v súlade s účelom tejto zmluvy.
2. V prípade, že niektoré z ustanovení zmluvy sa stanú neplatnými, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá.
3. Meniť obsah zmluvy je možné len formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, jeden obdrží obdarovaný a jeden darca.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, pričom obdarovaný sa zaväzuje zverejniť

túto zmluvu bezodkladne, najneskôr však do troch dní odo dňa jej podpisu a bezodkladne, najneskôr do dvoch pracovných dní od zverejnenia, doručiť darcovi potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a že so zmením zmluvy súhlasia a súčasne, že prejavy vôle každej zo zmluvných strán sú dostatočne určité a zrozumiteľné a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Za darcu:

V Bratislave, dňa 20. 6. 2015

Richard Bendík
Konateľ spoločnosti
Kaufland Management s.r.o.

Branislav Brunovský
Konateľ spoločnosti
Kaufland Management s.r.o.

Za obdarovaného:

V Košiciach, dňa 27. 05. 2025

Ing. Martina Zeteková,
Riaditeľka
SOŠ obchodu a služieb Jána Bocatia